

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 21 (1967)

**Heft:** 11: Bauforschung = Construction research = Recherche en construction

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Perfektes Kochen  
in der perfekten Küche

**elcalor**



\* NEU

## Spültisch- kombination

### Spültischkombination:

1 oder 2 Chromstahl-Spülbecken, praktische Einbauelemente im Baukastensystem.

Auf Wunsch:

Infrarot-Back- und Grillelement, Schauglas mit Beleuchtung,

mit der automatischen Kochplatte REGLAmatic

### Kochherd Favorit:

Regla-Schnellkochplatte, Elcalorstat-Backautomatik, aushängbare Backofentüre, Dampfableitblech.

Weitere Elcalor

Qualitätsprodukte:

Einbaubacköfen und Einbau-  
rechauds, Elektroherde  
Favorit, Kombiherde Favorit,  
komplette Küchen-Einrich-  
tungen, Boiler.

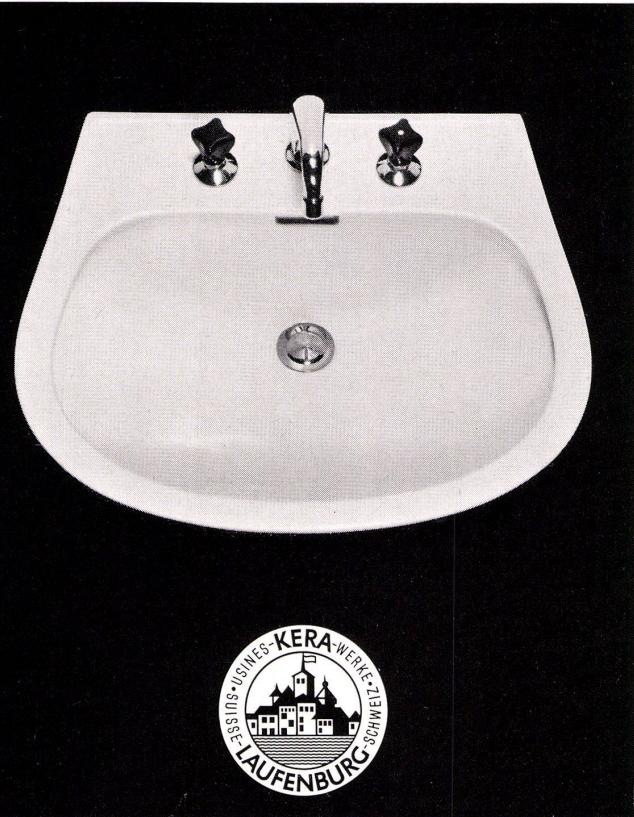
Bitte verlangen Sie Prospektmaterial bei:

**elcalor** AG

Bleichemattstr. 32

5001 Aarau, 064 / 22 36 91

oder in Ihrem nächsten Fachgeschäft



**CARINA**  
der moderne Waschtisch  
mit der guten Form

Kera-Werke AG / 4335 Laufenburg AG

**Göhner**  
**Normen**  
**Fenster**  
**Küchen**  
**Türen**



Verlangen Sie bitte Masslisten und Prospekte

EgoWerke AG 9450 Altstätten SG, Telefon 071 75 27 33

Niederlassungen: Bern, Basel, Lugano, Landquart, Zug  
Aarau, St. Gallen, Frauenfeld

Usines Ego SA Villeneuve VD

Succursales: Lausanne, Sion, Neuchâtel

Ernst Göhner AG Zürich

Werner Geisser AG St. Gallen Norba SA Genève

## KLASSISCHE HEIMLEUCHTEN

Ein ausgewähltes Programm kunsthandwerklicher Bronzleuchten für höchste Ansprüche. Verlangen Sie unseren Spezialprospekt!

keit vereint mit Beweglichkeit in der Planung zu erzielen.

Ein Gebäude kann während seiner Lebensdauer durch Überdimensionierung und Überqualifikation bis zu einem gewissen Grad der Entwicklung der Konsumentenbedürfnisse angepaßt werden. Die zukünftige Modernisierung und der Unterhalt der Gebäude müssen bereits bei der Planung berücksichtigt werden, so durch die Auswechselbarkeit der Elemente.

Die Ausbildung der Planer, Hersteller und Unternehmer muß zu einer umfassenden Kenntnis der Bau-technik und zu einer positiven Einstellung gegenüber ihrer Entwicklung führen.

All das Erwähnte verlangt in allen Ländern eine enge Zusammenarbeit zwischen Behörden, Forschungs-institutionen und Berufen des Bau-wesens. Eine solche Zusammenarbeit sollte aber auch auf internationaler Ebene erreicht werden, um eine Aufgabenteilung zwischen den Ländern herbeizuführen und die Möglichkeiten des internationalen Handels mit Bauteilen zu verbessern. Die dazu geeigneten internationalen Organisationen sind vorhanden.

In den Vorträgen und Diskussionen der Tagung fiel es auf, daß unter dem Begriff «Bauindustrialisierung» ausschließlich die Vorfabrikation verstanden wird. Von der Existenz industrialisierter Ortbauverfahren und Mischbauweisen wurde kaum Kenntnis genommen. Da sich aber die Probleme der Industrialisierung überall in ähnlicher Weise stellen, lassen sich die meisten Gedanken-gänge auch auf sie übertragen.

Da diese Studententagung zur Haupt-sache von staatlichen Stellen – besonders stark aus Ländern mit dirigistischer Wirtschaftsordnung – beschickt worden ist, traten die Möglichkeiten, welche den Regierun-gen bei der Entwicklung des Bau-wesens zur Verfügung stehen, deutlich zutage.

Wenn auch diese Einflußnahme in vielen Ländern wesentlich war, ist und sein wird, darf der bisherige und zukünftige Beitrag der freien Wirtschaft in keiner Weise unter-schätzt werden.

ist, und zwar aus den folgenden Gründen:

1. günstigere Außentemperatur als  $-15^{\circ}\text{C}$  (in den Berechnungen angenommen);

2. vorgesehene Reserven in der Leistung des Wärmeumformers;

3. Gleichzeitigkeitssfaktor.

Die maximale Einheitsleistung eines Wärmeumformers ist auf 1 500 000 kcal/h begrenzt.

Jeder Wohnblock von 15 Stockwerken besitzt ein einziges Netz für jeden Regulierungssektor.

Dagegen wird in den Hochhäusern mit 26 bis 30 Stockwerken jeder Regulierungssektor aus zwei Netzen gebildet: Das untere Netz speist die Stockwerke 1 bis 16 und das obere Netz die übrigen Etagen.

In den Wohnblöcken mit 15 Stockwerken und im ersten Netz der Hochhäuser mit 26 bis 30 Etagen befinden sich die Verteilungen im Keller, während die Vorlaufleitungen für das zweite Netz den Fassaden des letzten Stockwerkes entlang geführt sind; die Rücklaufleitungen befinden sich im 16. und im 17. Stockwerk. Die durchgehenden Balkone und Loggias der 4., 8. und 12. Etagen ermöglichen es, Ausdehnungsbögen für die Steigleitungen vorzu-sehen.

Die gewählten Heizkörper sind Konvektoren für Wohnzimmer und Koch-nische und einfache oder lamellierte Heizplatten für die Schlafzimmer.

In den Badezimmern genügen im allgemeinen Heizrohrezum Erreichen der gewünschten Temperatur.

In den Wärmeverlustberechnungen ist der totale Wärmedurchgangskoeffizient  $K$  der Fenster und Balkontüren nach der durch die Fugen ein-dringenden Luft berechnet, und zwar bei verschiedenen Windgeschwin-digkeiten, deren höchster Wert auf 16 m/sec für die Hochhäuser von 30 Etagen begrenzt wurde.

Fügen wir noch hinzu, daß die An-ordnung der Steigleitungen so vor-gesehen wurde, daß eine Vorfabrikation der Heizkörperanschlüsse möglich war. Dies hat die Montage-dauer wesentlich verkürzt.

### Holzschutz- und Veredlungsmittel Sadolin PX

Seit 8 Jahren stellt Sadolin & Holm-blad Ltd, Kopenhagen, der größte skandinavische Farbkonzern, unter dem Namen Sadolin PX ein Holz-schutz- und Veredlungsprodukt her, das sich auch unter den härtesten klimatischen Bedingungen ausgezeichnet bewährt hat. Von Grönland bis Griechenland, und seit einigen Jahren auch in der Schweiz, ist Sadolin PX immer mehr zu einem Begriff für ästhetisch ansprechen-den sicheren Holzschutz geworden. Sadolin PX enthält spezielle Wirk-stoffe zur Verhütung von Pilz-, Insekten- und Bakterienbefall. Netz- und Kriechmittel ermöglichen ein rasches und tiefes Eindringen in das Holz. Absolut lichtechte Pigmente von großer Feinheit ergeben die beliebten natürlichen Farbtöne und bilden einen Ultravioletreflektor und -absorber. Die Herstellerfirma steht mit 5 Jahren Garantie für die Licht-echtheit der Pigmente ein. Speziell entwickelte Kunstharze (das best-gehegte Geheimnis von Sadolin & Holm-blad) verankern die Wirkstoffe und Pigmente und machen das Holz was-serabstoßend und wetterbeständig. Trotzdem bildet Sadolin PX keinen Film und läßt das Holz atmen.

**ALUMAG  
BELMAG  
AG**

### Vereinigte Beleuchtungs- und Metallindustrien

Giesshübelstrasse 30 Postfach 8027 Zürich Telefon: 051-33 22 33